

DIRETTORI

Dal clarinetto all'America: 40
i successi di Jader Bignamini
 di Nicola Cattò

MEDIOEVO MUSICALE

Codices resonantes: la scoperta del 48
Medioevo musicale in Polonia
 di Giovanni Conti

DIRETTORI

Nel segno di Bruckner 54
(ma non solo):
parla Rémy Ballot
 di Giulia Vazzoler

VIOLONCELLISTI

La voce umana del violoncello: 60
intervista a Steven Isserlis
 di Nicola Cattò

LIEDERISTICA

Glenn Gould e il Lied: 64
fuga per pianoforte e una voce
 di Erik Battaglia

RUBRICHE

7 Editoriale

8 Indice delle recensioni

10 Dalla platea
Le recensioni di concerti e spettacoli a Dobbiaco, Macerata, Martina Franca, Marvão (Portogallo), Pietrasanta, Ravello, Roma, Sarzana, Siena, Spoleto, Torre del Lago

26 Attualità
32 Il "nuovo" LAC di Lugano: parla Andrea Amarante di Nicola Cattò

34 La cultura per una società più coesa: parla Ilaria Borletti Buitoni di Maggie S. Lorelli

36 Letture musicali

38 Pagine wagneriane di Adele Boghetich

70 Note a margine di Davide Ielmini

72  I dischi 5 stelle del mese

74 Le recensioni di MUSICA

127 Abbonamenti

I nostri collaboratori: Emanuele Amoroso, Michael Aspinall, Paolo Bertoli, Erik Battaglia, Marco Bizzarini, Adele Boghetich, Claudio Bolzan, Michele Bosio, Roberto Brusotti, Riccardo Cassani, Nicola Cattò, Carlo Centemeri, Gabriele Cesaretti, Luca Chierici, Mario Chiodetti, Alberto Cima, Giovanni Conti, Danilo Faravelli, Paolo di Felice, Lorenzo Fiorito, Gianni Gori, Stephen Hastings, Davide Ielmini, Marco Leo, Silvia Limongelli, Francesco Lora, Maggie S. Lorelli, Franco Masala, Dario Miozzi, Maurizio Modugno, Gabriele Moroni, Stefano Pagliantini, Stefano Picciano, Bernardo Pieri, Giorgio Rampone, Riccardo Risaliti, Luca Rossetto Casel, Giuseppe Rossi, Mirko Schipilli, Luca Segalla, Marco Testa, Davide Toschi, Lorenzo Tozzi, Giulia Vazzoler, Massimo Viazzo, Francesco Zanibellato, Paolo Zecchini, Roberto Zecchini, Annelly Zeni

direttore responsabile: **Nicola Cattò**

redazione, direzione, amministrazione, abbonamenti, pubblicità:

MUSICA - Via Tonale, 60 - 21100 Varese

Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013

www.rivistamusica.com - e-mail: info@rivistamusica.com

distribuzione per l'Italia:

Distribuzione SODIP SRL - Via Bettola n. 18 - 20092 Cinisello Balsamo (MI) - tel. 02 660301 - e-mail info@sodip.it

iscrizione al ROC n. 12337 - reg. trib. Varese n. 774 del 19 gennaio 2005
 spedizione in abbonamento postale
 D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46)
 art. 1, comma 1, DCB (Varese)



editore: **Zecchini Editore srl** - Via Tonale, 60 - 21100 Varese
 Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013 -
info@zecchini.com - www.zecchini.com

prestampa: **Datacompos srl** - Via Tonale, 60 - 21100 Varese

stampa: **Pixartprinting Spa** - Stabilimento di Lavis (TN)

È riservata la proprietà letteraria di tutti gli scritti pubblicati. L'editore è a disposizione degli aventi diritto. Le opinioni espresse negli articoli coinvolgono esclusivamente i loro autori. Fotografie e manoscritti inviati alla Redazione non si restituiscono, anche se non vengono pubblicati. È vietata la riproduzione, anche parziale dei testi e delle foto pubblicate senza l'autorizzazione scritta dell'Editore.

Crediti foto: Giorgio Andreuccetti (14), Satoshi Aoyagi (60), Archivio rivista MUSICA (39), Isabella Balena (34), Angelika Barnowska-Nawara - PWM (51), Kevin Barranco (42, 62), FIMM - Paulo Gouveia / Zuzza Rozek (10), Brescia e Amisano / Teatro alla Scala (26b), Mario Finotti (26a), Keane (70), Alejandro Gomez Lozano (48), Marissa Leshnov (28), Meinhard Hofer (59), LAC Lugano Arte e Cultura (32), Clarissa Lapolla (24), Marco Mantovani (copertina, 40, 43-44), Justin Milhouse (46), Jean-Baptiste Millot (63), Daniela Neri (17), Gordon Parks (64, 67), Joel Saget (30), Simoncini (12), Sarah Smarch (45), Helen Vanni (66), Reinhard Winkler (54, 56)

USA IL CODICE QR PER VISITARE IL SITO WEB DI MUSICA

Usa il tuo cellulare o smartphone per leggere il QR-Code qui sotto. Scarica gratis la App dal sito <http://www.mobile-barcode.com/qr-code-software>. Collegati al sito di MUSICA per le novità e abbonati in PDF in modo semplice, direttamente dal tuo telefono o dal tuo tablet. www.rivistamusica.com



In qualche modo, questo numero segue i contenuti del precedente perché stringiamo l'obiettivo sui due artisti citati nel reportage sulla Detroit Symphony Orchestra: il violoncellista inglese Steven Isserlis e il direttore italiano Jader Bignamini, ora personaggio di copertina. Quella di Bignamini è una storia per molti versi esemplare: cresciuto nella provincia lombarda in una famiglia che amava la musica, ma non la praticava di professione, ha iniziato a suonare il clarinetto in banda e poi in orchestra, passando poi alla direzione "dal basso", con un percorso magari anomalo ma che gli ha garantito una formazione solidissima. Si è – come si diceva una volta – sporcato le mani in situazioni talvolta non ideali, ma che oggi gli consentono di essere a capo di grandissime orchestre, di destreggiarsi nel repertorio sinfonico e in quello operistico con talento, idee e senso pratico: una grande differenza con i percorsi iper-specializzati di taluni *enfant prodige* nordici (e non solo), che poi davanti a un semplice accompagnamento operistico (che semplice in realtà non è) non sanno che pesci pigliare. Nel concerto di Detroit il suo solista era Steven Isserlis: un talento funambolico, che a quasi 67 anni non ha perso nulla del suo entusiasmo, della sua voglia di sperimentare, dell'interesse per la divulgazione fatta bene. Peccato che in Italia lo si ascolti così di rado: il primo dicembre, però, sarà al Lac di Lugano, il cui nuovo direttore artistico è il triestino Andrea Amaranter, che abbiamo intervistato per conoscere i progetti di una realtà così vicina – non solo geograficamente – al nostro Paese. Un altro direttore che ha avuto il coraggio di abbandonare i suoi punti di riferimento, e la sua Parigi, per una sfida austriaca, è Rémy Bal-

lot, l'ultimo allievo di Celibidache dal quale ha preso la venerazione per Bruckner, di cui è oggi tra gli interpreti di riferimento: nell'intervista che ci ha concesso, il violinista-direttore dice parole non banali sull'idea di tradizione e su come affrontare un repertorio così intimidente. Erik Battaglia conclude la sua "trilogia" sui grandi pianisti nelle vesti di accompagnatori nel repertorio liederistico puntando i riflettori sul più singolare di tutti, Glenn Gould, mentre Giovanni Conti apre una pagina sul Medioevo polacco, intervistando la cantante e musicologa Agnieszka Budzińska-Bennett, autrice di una scoperta davvero importante, un ampio codice creduto perduto. Il numero di settembre, che vede iniziare la nuova rubrica di Adele Boghetich con le sue "Pagine wagneriane", è tradizionalmente dedicato a fare il punto su quanto abbiamo ascoltato in estate: tra festival famosi e piccoli gioielli sconosciuti, tra Italia e estero (vi segnalò il preziosissimo Festival di Marvão, in Portogallo), ne abbiamo recensiti davvero molti, qui e sul nostro sito. Segno di una vitalità che, nonostante i tanti problemi politici ed economici (di cui ci parla Ilaria Borletti Buitoni), garantisce progettualità e qualità artistica. Sarebbe ora il caso che si ponesse la parola "fine" a alcuni squallidi teatrini e che in non poche, importanti fondazioni liriche – il caso del San Carlo è sotto gli occhi di tutti, ma non è l'unico – venisse scelto il Sovrintendente: l'alternativa è galleggiare stancamente, con risorse sempre più incerte e una linea artistica quantomeno vacillante.



Nicola Cattò